



Manual
Distanciómetro
LE-D5

www.twilight.mx

Leica DISTO™ D5

The original laser distance meter



Manual de uso

Introducción



Este manual incluye, junto a las instrucciones relativas a su utilización, una serie de importantes normas de seguridad. Consulte [1 Instrucciones de seguridad](#) para obtener más información.

Lea cuidadosamente el Manual de uso antes de encender el equipo.



El contenido de este documento puede estar sujeto a cambios sin previo aviso. Asegúrese de utilizar el producto conforme a la versión más reciente de este documento. Puede descargar las versiones actualizadas en la siguiente dirección de internet:
<https://twilight.mx/>



¡Conservar para futuras consultas!

Marcas comerciales

- *Bluetooth®* es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

El resto de las marcas pertenecen a sus respectivos dueños.

Validez de este manual

Este manual es válido para el Leica DISTO™ D5. Allí donde haya diferencias entre los ajustes estándar, estas se describen con claridad.

Índice

1	Instrucciones de seguridad	4
1.1	Introducción general	4
1.2	Definición de uso	8
1.3	Límites de utilización	9
1.4	Ámbitos de responsabilidad	9
1.5	Peligros durante el uso	11
1.6	Clasificación láser	14
2	Información general	16
3	Configuración del instrumento	19
4	Funcionamiento	25
5	Ajustes	31
6	Funciones	57
7	Códigos de mensaje	78
8	Cuidado	80
9	Datos técnicos	81
9.1	Conformidad con regulaciones nacionales	84
	Garantía Internacional Limitada	88
10		

1 Instrucciones de seguridad

1.1 Introducción general

Descripción

Con estas instrucciones se pretende preparar al encargado del producto y a la persona que realmente utilice el equipo para prever y evitar los riesgos eventuales que se pueden producir durante su uso.

El encargado del producto deberá cerciorarse de que todos los usuarios comprenden y cumplen estas instrucciones.

Mensajes de advertencia

Los mensajes de advertencia son parte importante para la seguridad del instrumento, ya que se visualizan cuando existen riesgos o situaciones peligrosas.

Mensajes de advertencia...

- alertan al usuario de riesgos directos e indirectos durante el uso del producto.
- presentan reglas generales del funcionamiento.

Por seguridad del usuario, se recomienda cumplir estrictamente todas las instrucciones y mensajes de seguridad. Por lo tanto, el manual siempre ha de estar disponible para todas las personas que efectúen cualquier tarea aquí descrita. Se utilizan las indicaciones

PELIGRO, ADVERTENCIA, ATENCIÓN e AVISO para identificar distintos niveles de riesgo de posibles lesiones físicas o daños materiales. Por su propia seguridad, es importante que lea y comprenda la siguiente tabla que incluye las diferentes indicaciones y su significado. Es posible que se presenten símbolos adicionales de información de seguridad en algún mensaje de advertencia, así como texto suplementario.

Tipo	Descripción
 PELIGRO	Indica una situación de riesgo inminente que, en caso de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte. Indica una situación de
 ADVERTENCIA	riesgo potencial o de uso inadecuado que, en caso de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.
 ATENCIÓN	Indica una situación de riesgo potencial o de uso inadecuado que, en caso de no evitarse, puede ocasionar lesiones menores o moderadas. Indica
AVISO	una situación de riesgo potencial o de uso inadecuado que, en caso de no evitarse, puede ocasionar daños materiales, económicos o medioambientales.
	Información importante que debe observarse para emplear el producto de forma eficiente y técnicamente adecuada.

Símbolos adicionales



Manual del usuario.

Indica al operador que debe leer el manual del usuario y las instrucciones de seguridad.



Marcado europeo CE (conformidad europea) que certifica que el producto cumple los requisitos fundamentales de las directivas UE y de las normas UE armonizadas.



Conformidad evaluada para el Reino Unido.
Declaración del fabricante del cumplimiento de las regulaciones pertinentes del Reino Unido.



Eliminación

Conforme a la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, los dispositivos eléctricos no aptos para el uso deben recogerse y eliminarse por separado de forma respetuosa con el medioambiente.

Clase IP de conformidad con IEC 60529.

Protección contra polvo y agua proyectada.



Bluetooth®



El embalaje se ha fabricado utilizando cartón corrugado.
Directiva europea sobre residuos de envases 97/129/CE.



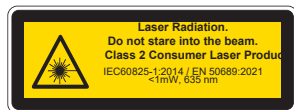
Marcado de certificación de Japón para equipos de radio.



USB



Advertencia general.



Advertencia sobre láser.
Láser de clase 2 de conformidad con IEC 60825-1.



Logotipo de control de contaminación 1 ACPEIP e (China RoHS).

Sustancias peligrosas dentro de los valores de concentración máximos.



Marcado RCM para Australia.



Marcado de certificación de la "Ley de seguridad de productos eléctricos" PSE de Japón.



Marcado de la Comisión de Energía de California.

1.2

Definición de uso

Uso correcto

- Medición de distancias tanto en interiores como en exteriores
- Medición de inclinación
- Transferencia de datos con Bluetooth®

Uso potencialmente incorrecto

-
- Utilización del producto sin instrucciones
 - Uso fuera de los límites de aplicación
 - Anulación de los dispositivos de seguridad
 - Retirada de los rótulos de advertencia
 - Apertura del producto utilizando herramientas (por ejemplo, destornilladores) salvo que esté permitido para determinadas funciones
 - Utilización de accesorios de otros fabricantes que no estén explícitamente autorizados por escrito por Leica Geosystems AG
 - Realización de modificaciones o transformaciones en el producto
 - Deslumbrar intencionadamente a terceros, incluso en la oscuridad
 - Protección insuficiente del emplazamiento de medición
 - Conducta inapropiada o irresponsable en andamios, escaleras, así como durante mediciones en las proximidades de máquinas en marcha, de elementos de las máquinas y de instalaciones desprotegidas
 - Apuntar directamente al sol
 - Sistema óptico empañado o mojado. Antes de efectuar mediciones, es preciso eliminar la humedad de condensación y las salpicaduras de agua de los componentes directamente accesibles como, por ejemplo, el sistema óptico de salida, utilizando un paño adecuado
 - Mover el dispositivo durante las mediciones. Intente mantenerlo quieto durante la medición

- Polvo en el entorno. Compruebe que las lentes del instrumento no presenten polvo durante la medición. Si fuera necesario, límpielas con un cepillo
- Realizar mediciones en condiciones de lluvia, nieve, niebla u otras condiciones atmosféricas entre el dispositivo y el objetivo
- Realizar mediciones en campos eléctricos u magnéticos intensos que no puedan descartarse por completo cerca de transformadores, imanes potentes, sistemas de suministro eléctrico, etc.
- Realizar mediciones con el rayo láser directamente junto a superficies altamente reflectantes
- Utilizar el dispositivo con una versión de firmware obsoleta. Asegurarse de que el DISTO se utiliza con la última versión de firmware disponible a través de la aplicación DISTO™ Plan

1.3

Límites de utilización



Consulte la sección [9 Datos técnicos](#).

Entorno

Apto para el uso en una atmósfera adecuada para ambientes permanentemente habitados. No apto para el uso en entornos agresivos o con peligro de explosión.

1.4

Ámbitos de responsabilidad

Fabricante del producto

Leica Geosystems AG, CH-9435 Heerbrugg (en adelante, Leica Geosystems) asume la responsabilidad del suministro del producto en perfectas condiciones técnicas de seguridad, incluidos el manual de usuario y los accesorios originales.

La compañía arriba mencionada no se hace responsable de los accesorios de terceros.

**Persona responsable
del producto**

La persona encargada del producto tiene las siguientes obligaciones:

- Comprender las instrucciones de seguridad del producto así como las instrucciones del manual del usuario.
- Familiarizarse con las normas de seguridad local referidas a la prevención de accidentes
- Proteger el equipo en todo momento impidiendo el acceso a él por parte de personas no autorizadas y/o sin formación
- Asegurarse de que el producto se utiliza conforme a las instrucciones.



Conserve el manual del usuario y entréguelo en caso de traspasar el instrumento
No deje utilizar el dispositivo láser a niños sin supervisión

El uso del producto está permitido solo para personas cualificadas.

1.5

Radios, teléfonos móviles digitales o productos con Bluetooth

Peligros durante el uso

ADVERTENCIA

Uso del producto con radios o teléfonos móviles digitales

Los campos electromagnéticos pueden causar interferencias en otros equipos, instalaciones, dispositivos médicos (como marcapasos o aparatos auditivos) y aeronaves. Los campos electromagnéticos también puede afectar a personas o animales.

Medidas preventivas:

- ▶ Aunque el producto cumple los estrictos requisitos de las directivas y normas aplicables, Leica Geosystems AG no puede excluir por completo la posibilidad de la perturbación de otros aparatos o de que personas o animales puedan resultar afectados.
 - ▶ No utilice el equipo con dispositivos de radio o teléfonos móviles digitales en las proximidades de distribuidores de gasolina, plantas químicas o áreas en las que existan riesgos de explosión.
 - ▶ No utilice el equipo con dispositivos de radio o teléfonos móviles digitales cerca de
 - ▶ instrumentos médicos. No utilice el equipo con dispositivos de radio o teléfonos
 - ▶ móviles digitales a bordo de aviones.
-  No utilice el equipo con dispositivos de radio o teléfonos móviles digitales durante períodos largos junto al cuerpo.

Esta advertencia también es válida al utilizar productos con Bluetooth.

ADVERTENCIA

Eliminación indebida

Si el producto se elimina de forma indebida pueden producirse las siguientes situaciones:

- Si se queman piezas de plástico, se producen gases tóxicos que pueden ser motivo de enfermedad para las personas.
- Si se dañan o calientan intensamente las baterías, estas explotar y causar intoxicaciones, quemaduras, corrosiones o contaminación medioambiental.

Si el producto se desecha de forma irresponsable, es posible que personas no autorizadas utilicen el equipo de modo impropio. Esto podría causar graves lesiones a terceros así como contaminación medioambiental.

Medidas preventivas:



El producto no debe desecharse junto con la basura doméstica.

Eliminar el producto correctamente. Cumplir con las normas de eliminación específicas del país.

Proteja el equipo en todo momento impidiendo el acceso a él de personas no autorizadas.

Su distribuidor Leica Geosystems puede entregarle información acerca de la gestión de residuos y tratamiento específico de productos.

ATENCIÓN

Radiación electromagnética

Posibilidad de interferir con otros aparatos a causa de radiación electromagnética.

Medidas preventivas:

- ▶ Aunque el producto cumple los rigurosos requisitos de las directivas y normas aplicables, Leica Geosystems no puede excluir por completo la posibilidad de provocar interferencias en otros aparatos.
- ▶ El producto es de la clase A al funcionar con baterías internas. En interiores, este producto puede provocar interferencia en las comunicaciones de radio, por lo que el usuario debe tomar las medidas necesarias.

AVISO

Caída, uso indebido, modificación, almacenamiento del producto durante largos periodos o transporte del producto

Preste atención a posibles resultados erróneos de medición.

Medidas preventivas:

- ▶ Efectuar mediciones de forma periódica, sobre todo después de que el producto ha sido sujeto a un uso anormal y antes de llevar a cabo mediciones importantes.

AVISO**Superficies de objetivo**

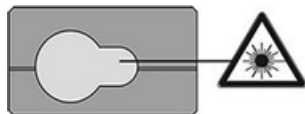
Pueden producirse errores de medición y un aumento del tiempo de medición.

Medidas preventivas:

- ▶ Ha de tenerse en cuenta que pueden producirse errores de medición al medir líquidos incoloros, cristal, espuma de estireno o superficies permeables o al apuntar a superficies de brillo intenso.
- ▶ El tiempo de medición aumenta contra superficies oscuras.

1.6**Clasificación láser****General**

El LED láser integrado en el producto genera un rayo láser visible que emerge de la parte frontal.



El láser descrito en esta sección se corresponde con la clase 2 según la norma:

- IEC 60825-1 (2014-05): "Seguridad de productos láser"
- EN 50689:2021 "Seguridad de los productos láser. Requisitos particulares para productos láser de consumo"

Estos productos se consideran seguros en caso de exposiciones breves, pero pueden resultar peligrosos si se mira directamente el rayo. El rayo puede provocar deslumbramiento, ceguera por destello e imágenes retardadas, sobre todo al trabajar en condiciones de escasa iluminación natural.

ATENCIÓN

Producto láser de clase 2

Los productos láser clase 2 se pueden considerar peligrosos para la vista.

Medidas preventivas:

- ▶ Evitar observar directamente el rayo o a través de instrumentos ópticos.
- ▶ Evitar apuntar con el rayo a personas o animales.
- ▶ Prestar especial atención a la dirección del rayo láser al operar el producto en remoto a través de una aplicación o un software. Puede activarse una medición en cualquier momento.
- ▶ Si incide radiación láser en los ojos, ciérrelos y gire de inmediato la cabeza desviándola del rayo.

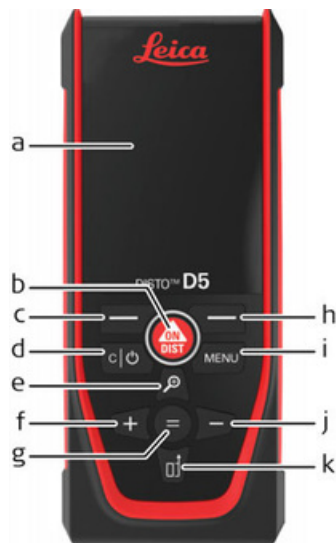
Descripción	Valor
Longitud de onda	620-690 nm
Máxima potencia radiante promedio	< 1 mW
Duración de los pulsos	> 400 ps.
Frecuencia de repetición de los impulsos (PRF)	320 MHz
Divergencia del haz	0,16 mrad × 0,6 mrad

2

Información general

Componentes

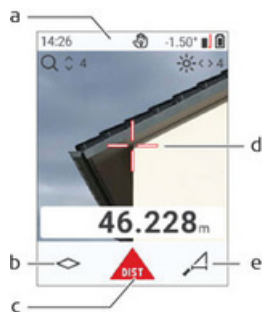
El Leica DISTO™ es un distanciómetro láser que funciona con un láser de clase 2. Véase en el capítulo 9 [Datos técnicos](#) el ámbito de uso.



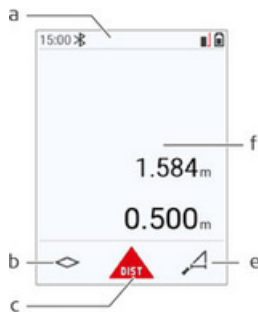
- a Pantalla
 - b ON/DIST, Encender/Medir
 - c Tecla de selección izquierda vinculada a los
 - d símbolos anteriores
 - e Borrar/Apagar
 - f Zoom/Navegar hacia arriba/Visor de punto
 - g Añadir/Navegar a la izquierda
 - h Enter/Igual
 - i Tecla de selección derecha vinculada a los
 - j símbolos posteriores
 - k Menú - Funciones/Ajustes
- Restar/Navegar a la derecha
Referencia de medición/Navegar hacia abajo

Pantalla de medición básica

Activar visor de punto

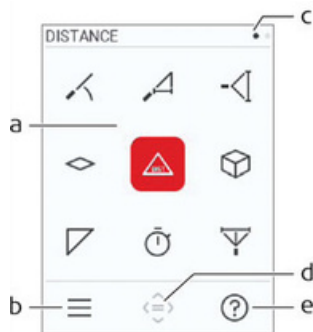


Desactivar visor de punto



- a Barra de estado
- b Tecla izquierda de favoritos
- c Función activa
- d Cruz
- e Tecla derecha de favoritos
- f Resultados de medición

Pantalla de selección



Los iconos rojos representan **funciones**
Los iconos negros representan **ajustes**

- a Menú Función/Ajustes
- b Pulsar la tecla de selección izquierda para cambiar entre el menú Función/Ajustes. Opción: pulsar dos veces la tecla **MENÚ**
- c Indicador de página. Pulsar a la izquierda/derecha la tecla de navegación
- d Selecciona el icono indicado. Pulsar la tecla **=** o la tecla **ON/DIST**
- e Función de ayuda. Pulsar la tecla de selección derecha para ver la ayuda disponible

Pantalla de resultados básica



- a Retroceder paso a paso.
 b Por ejemplo: Repetir medición
 Repetir función
 Por ejemplo: Repetir medición completa

Iconos en la barra de estado

12:03 Hora



El Bluetooth está encendido



Conexión Bluetooth establecida



El dispositivo está midiendo



Control de gestos



Desplazarse hacia arriba/abajo
para ver más resultados



Referencia de medición



El offset está activado y suma/
resta el valor definido de la dis-
tancia medida



Carga de la batería



Acercamiento

3

Configuración del instrumento

Cargar la batería de iones de litio por USB

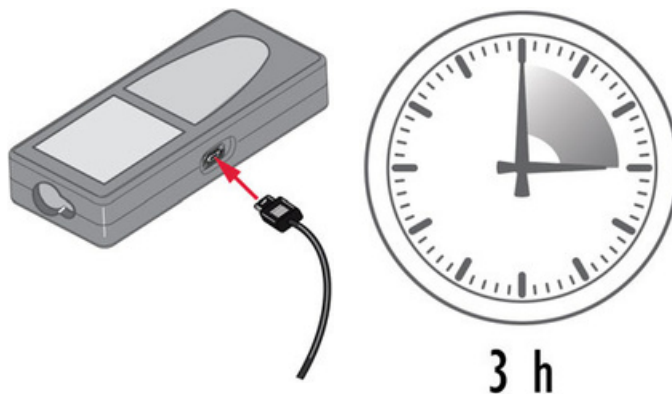
Cargar la batería antes de usarla por primera vez.



Usar exclusivamente el cable de carga original.

Insertar el extremo pequeño del cable en el puerto y conectar el extremo del cargador en una toma de corriente. Seleccionar el cargador apropiado para su país. El dispositivo puede usarse mientras se está cargando.

Es posible utilizar el ordenador para cargar el dispositivo si el puerto USB suministra potencia suficiente. En consecuencia, recomendamos utilizar un dispositivo de carga USB de 5 V/1 A.



- La batería debe cargarse antes de utilizarla por primera vez, ya que se entrega con una capacidad de carga lo más baja posible.
 - El rango de temperatura permitida para la carga es de 5 °C a +40 °C/+41 °F a +104 °F. Para una carga óptima recomendamos cargar las baterías a baja temperatura ambiente de +10 °C a +20 °C/+50 °F a +68 °F en caso de ser posible
 - Es normal que la batería se caliente mientras se carga. Utilizando los cargadores recomendados por Leica Geosystems, no es posible cargar la batería una vez que la temperatura es demasiado alta
 - Para baterías nuevas o que hayan estado almacenadas mucho tiempo (> tres meses), resulta útil efectuar un ciclo de descarga/carga.
 - Para baterías de ion de litio, será suficiente efectuar un solo ciclo de descarga/carga. Recomendamos realizar el proceso cuando la capacidad indicada en el cargador o en un producto Leica Geosystems difiera sensiblemente de la capacidad actualmente disponible.
-

ATENCIÓN

El dispositivo muestra el código de mensaje 298

Los diagnósticos internos indican que la batería de iones de litio puede estar hinchada.

Medidas preventivas:

- ▶ Apagar el dispositivo y dejar de usarlo.
 - ▶ Sustituir la batería antes de volver a utilizar el dispositivo.
-

Encender/apagar



El dispositivo se enciende.

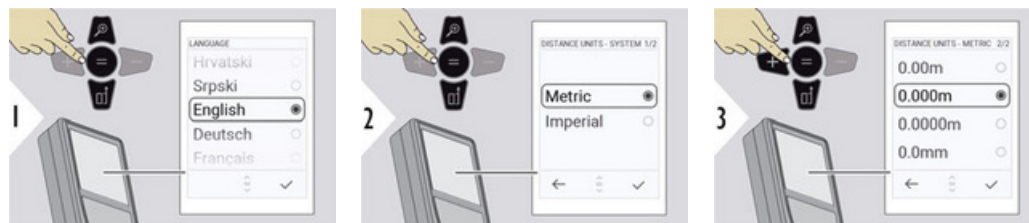
El dispositivo se apaga.

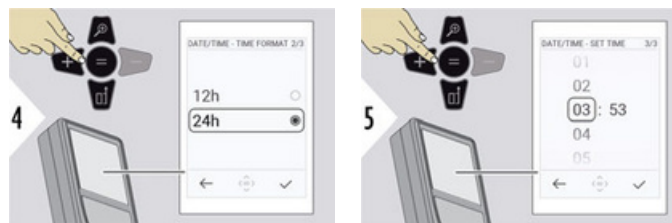


Si el dispositivo ha dejado de reaccionar o no puede apagarse, pulsar y mantener pulsada la tecla C/Off durante aprox. 10 s. Después de soltar la tecla, el dispositivo se reinicia.

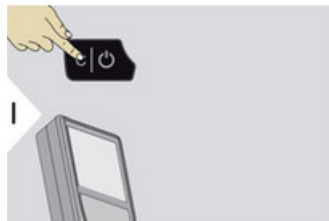
Asistente de inicio

Este asistente se abre automáticamente al encender el dispositivo por primera vez o después de restablecerlo. Se pide al usuario que ajuste **IDIOMA**, **UNIDADES DE DISTANCIA** y **HORA**. Deben seguirse estos pasos.





Borrar



Salir de la función actual e ir al modo de funcionamiento predeterminado.

Versión del firmware

Asegurarse de que el DISTO se utiliza con la última versión de firmware disponible a través de la aplicación DISTO™ Plan.

Consultar [Leica DISTO - Manuals and Documents](#) para obtener información y descargar el firmware.

AVISO

Si aparece el mensaje "i" con un número, observar las instrucciones del apartado [7 Códigos de mensaje](#).

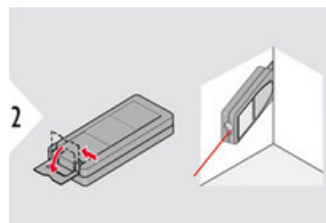
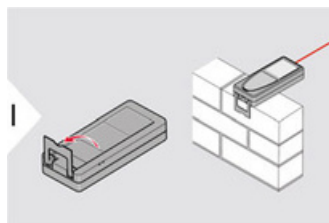
Ejemplo:



Pieza final multifuncio-
nal



Al medir con la pieza final desplegada 90°, asegurarse de que esta se encuentre plana contra el borde desde el que se está midiendo.

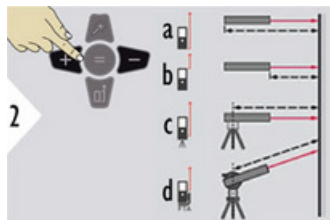


La orientación del extremo se detecta automáticamente, y el punto cero se ajusta de forma correspondiente cuando el extremo está girado hacia fuera 180°.

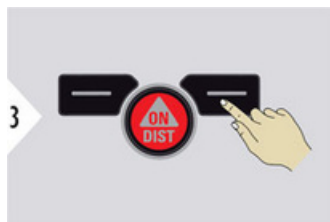
Ajuste de la referencia de medición de medición



El ajuste de la referencia de medición solo funciona en el modo de puntería. Comprobar que el láser está encendido.



- a La distancia se mide desde la parte posterior del dispositivo (ajuste estándar)
- b La distancia se mide desde el frontal del dispositivo
- c La distancia se mide desde la rosca del trípode
- d La distancia se mide desde un Leica FTA 360



Confirmar ajuste.

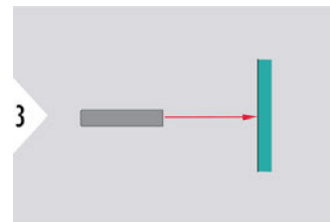
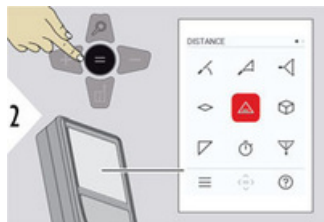
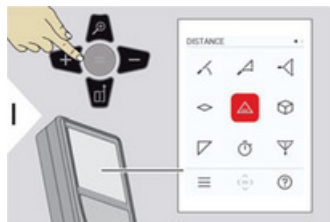


Si el dispositivo está apagado, la referencia vuelve al ajuste estándar (parte posterior del dispositivo).

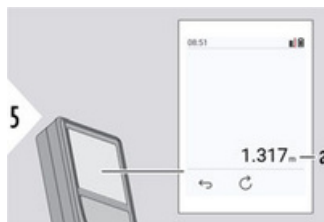
4

Funcionamiento

DISTANCIA simple

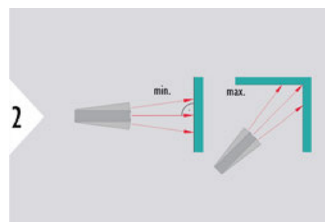


Apuntar el láser activo al objetivo.



a Distancia medida

Medición permanente/mínima-máxima



Se utiliza para medir diagonales espaciales (valores máximos) o distancia horizontal (valores mínimos)

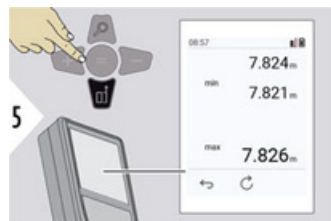


Vista en directo

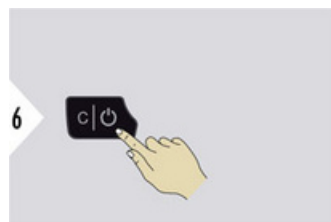
- a La distancia mínima medida
- b La distancia máxima medida
- c Línea principal: el valor actual medido



Detiene la medición permanente/mínima-máxima.
Se muestran los resultados de medición.

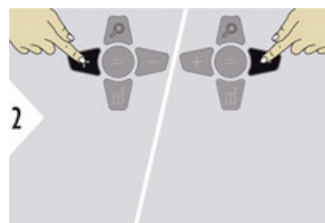


Utilizar la tecla de navegación hacia **abajo** para aplicar valores en la línea principal para enviarlos a través de Bluetooth.

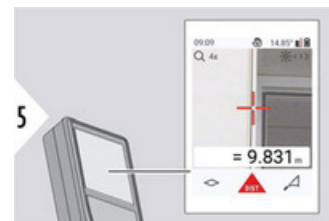
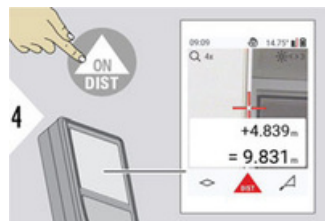


Salir

Añadir/restar



- + La siguiente medición se **añade** a la anterior
- La siguiente medición se **resta** de la anterior



Pulsar la tecla **Enter/Igual** para dejar de añadir/restar valores.



Este proceso puede repetirse cuantas veces sea necesario. El mismo proceso puede utilizarse para la suma o resta de áreas y volúmenes.

Transferencia de datos por Bluetooth



DISTO™ Plan. Usar la aplicación para transferir datos por Bluetooth. El dispositivo también puede actualizarse a través de esta aplicación.



El Bluetooth está activo cuando el dispositivo está encendido. Conectar el dispositivo al smartphone, tablet, ordenador portátil... Si **Autoenvío** está activado, los valores de medición se transfieren automáticamente inmediatamente después de una medición. Para transferir un resultado, pulsar la tecla **Enter/Igual**:



Consultar **CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH** para mayor información. Cuando esté conectado a un dispositivo iOS, pulsar la tecla + o – durante 1 segundo para que el teclado aparezca en la pantalla de su dispositivo móvil. El teclado se cerrará pulsando una de esas teclas. El Bluetooth se desconecta tan pronto como se apaga el distanciómetro láser.

El Leica DISTO™ es compatible con smartphones, tablets u ordenadores portátiles con Bluetooth 4.0 o superior. El número de mediciones posibles con solo una carga de batería apenas se ve afectado por la tecnología de bajo consumo energético. Están disponibles el software y la aplicación siguientes de Leica Geosystems. Amplían las posibilidades de uso del Leica DISTO™:



DISTO™ Transfer para el uso con Windows 10 o superior. Es gratuito y puede descargarse en <https://www.disto.com>.



La aplicación DISTO™ Plan está disponible para tablets y smartphones iOS y Android. Descargar la aplicación desde los app stores correspondientes. En principio, la aplicación es gratuita, pero también incluye la adquisición de in-app para ampliar su funcionalidad.

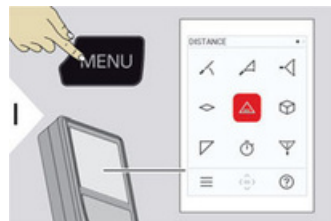


No ofrecemos garantía alguna ni soporte para el software Leica DISTO™ gratuito. No aceptamos responsabilidad alguna derivada de la utilización del software libre y no estamos obligados a proporcionar correcciones ni a desarrollar actualizaciones. Puede encontrarse una amplia gama de software comercial en nuestra página de inicio. Las aplicaciones para Android® o iOS pueden encontrarse en tiendas especiales de internet. Consulte <https://www.disto.com> para mayor información.

5

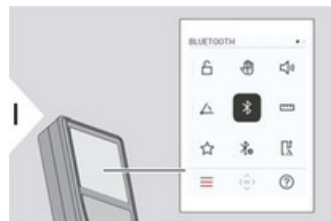
Ajustes

Información General



Pulsar la tecla MENÚ dos veces para entrar en el menú de ajustes.

Ajustes



Activar/desactivar **BLOQUEO DE TECLA**



Activar/desactivar **GESTO**



Activar/desactivar **PITIDO**



UNIDADES DE ÁNGULO



Activar/desactivar **BLUETOOTH**



UNIDADES DE DISTANCIA



FAVORITOS



CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH



OFFSET DE DISTANCIA



HORA



IDIOMA



RESTABLECER DISPOSITIVO



ILUMINACIÓN DE PANTALLA



INFORMACIÓN/E-LABEL



ROTACIÓN DE PANTALLA



CALIBRACIÓN DE INCLINACIÓN

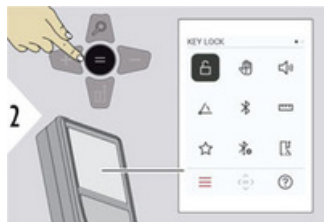
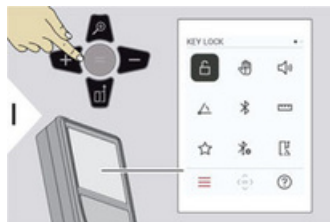


HORA DE APAGADO

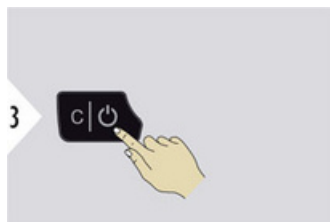


BUSCADOR DE PUNTERO

Activar/desactivar BLOQUEO DE TECLA



Conectar/desconectar



Salir de ajustes.

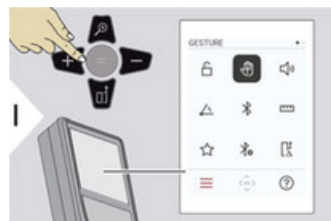
Un bloqueo de teclas activado continúa activo incluso aunque el dispositivo se apague.



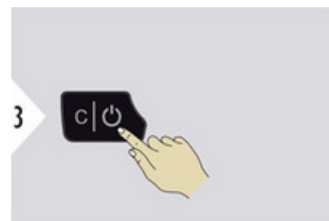
Si **BLOQUEO DE TECLA** está activado: Pulsar la tecla = después de encender el dispositivo para acceder al mismo.

Activar/desactivar GESTO

Esta función permite iniciar mediciones sin tocar el dispositivo. Para ello, pasar la mano u otro objeto por el rayo láser a una distancia de entre 5 y 25 cm.

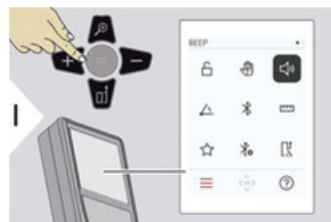


Conectar/desconectar

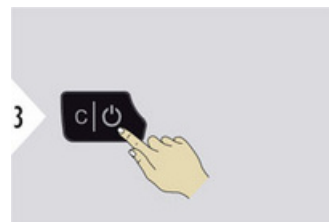


Salir de ajustes.

Activar/desactivar PITIDO

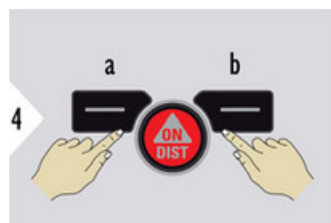
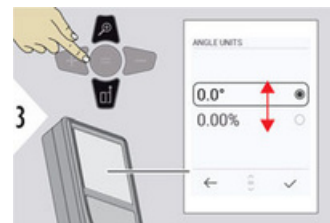
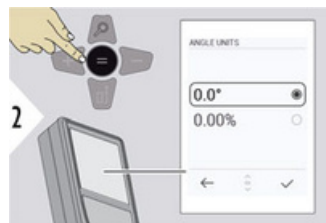


Conectar/desconectar

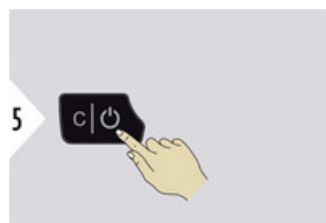


Salir de ajustes.

UNIDADES DE ÁNGULO

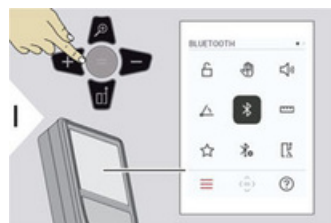


- a Rechazar
b Confirmar

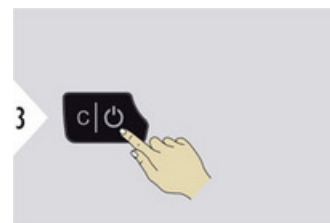


Salir de ajustes.

Activar/desactivar BLUETOOTH



Conectar/desconectar

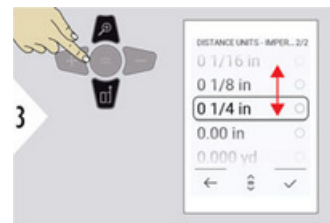
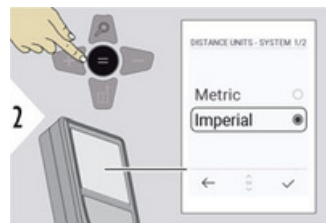
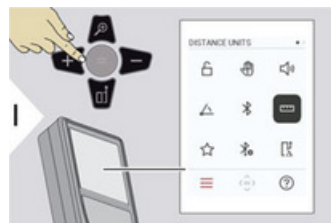


Salir de ajustes.



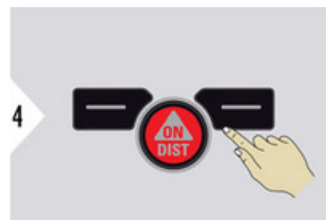
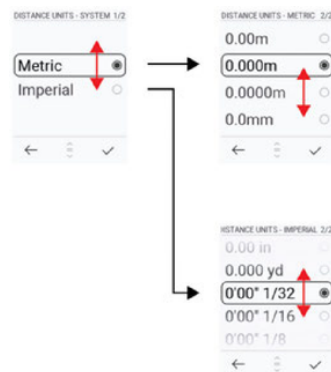
Si el Bluetooth está encendido, en la barra de estado se muestra un icono de Bluetooth negro. Una vez se haya establecido la conexión, el icono cambia a color azul.

UNIDADES DE DISTANCIA

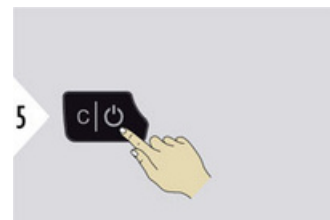


Cambiar entre las unidades.

Ejemplo

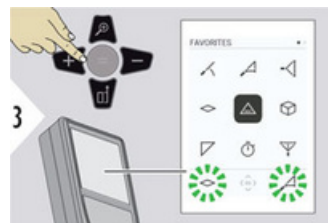
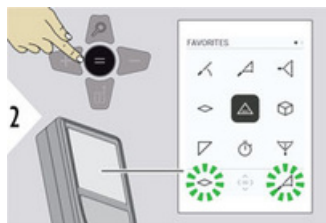
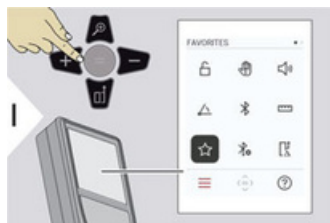


Confirmar ajuste.



Salir de ajustes.

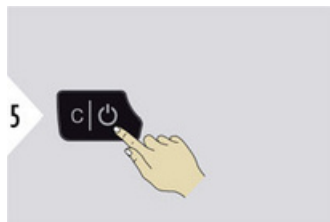
FAVORITOS



Seleccionar una función favorita.

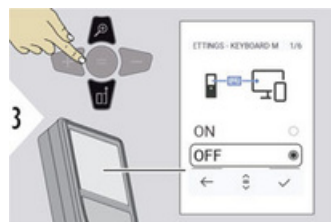
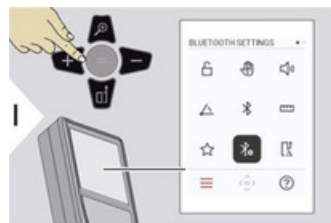


Pulsar la tecla de selección izquierda o derecha. La función se establece como favorita sobre la tecla de selección correspondiente.



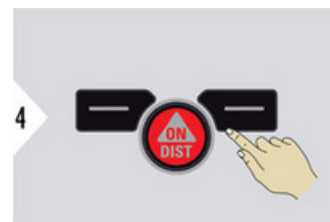
Salir de ajustes.

CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH

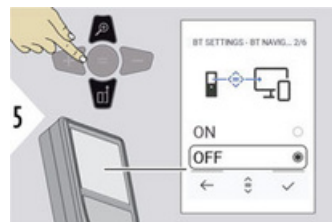


CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH - MODO TECLADO

Seleccionar ON u OFF.
Activa la transmisión de
mediciones a un ordena-
dor, tablet o smartphone
a través de un teclado
externo.

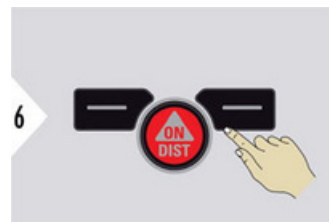


Confirmar ajuste.

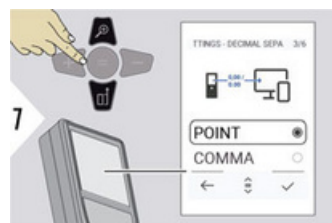


CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH - NAVE- GACIÓN DE BLUETOOTH

Si está activado, es posible enviar manualmente mediciones utilizando la tecla de favoritos derecha. La tecla de favoritos izquierda permite activar/desactivar las teclas de flecha para la navegación.**1)**



Confirmar ajuste.



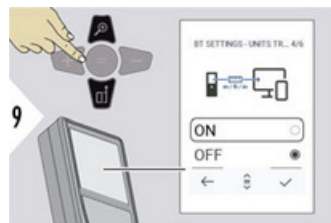
CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH - SEPARA- DOR DECIMAL

Seleccionar el tipo de punto decimal para el valor transmitido.

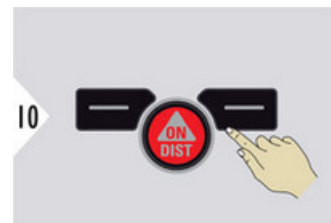


Confirmar ajuste.

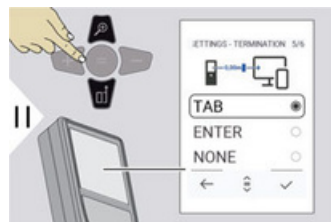
Por ejemplo, moverse entre celdas al trabajar con Microsoft Excel. Si la tecla de favoritos correspondiente se pulsa de forma prolongada/se mantiene pulsada, la función se inicia según se muestra en el display (en gris).



**CONFIGURACIÓN DE
BLUETOOTH - TRANSFE-
RENCIA DE UNIDADES**
Seleccionar si la unidad se
transmite o no.

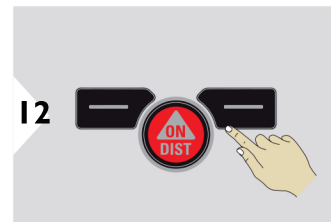


Confirmar ajuste.

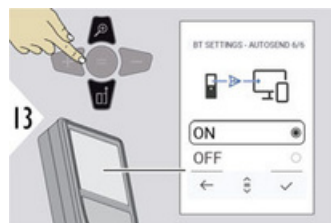


**CONFIGURACIÓN DE
BLUETOOTH - TERMI-
NACIÓN DESPUÉS DE
VALOR**

Seleccionar la finalización
de la transmisión.

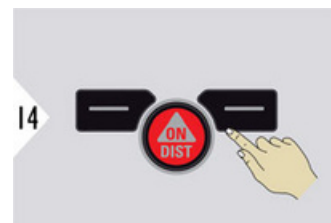


Confirmar ajuste.

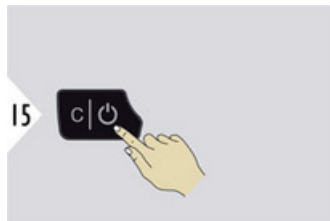


**CONFIGURACIÓN DE
BLUETOOTH - ENVÍO
AUTOMÁTICO**

Seleccionar si el valor se
transmite automática o
manualmente.



Confirmar ajuste.



Salir de ajustes.



Dependiendo de los ajustes seleccionados para el modo Teclado y Autoenvío, es posible que se omitan algunos puntos de selección.



Para obtener más información, ver nuestros vídeos explicativos para dispositivos Windows, Android e iOS.

OFFSET DE DISTANCIA

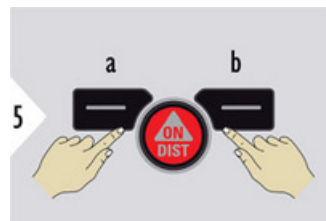
Un offset suma automáticamente un valor especificado a todas las mediciones o lo resta de las mismas. Esta función permite tener en cuenta las tolerancias. Se muestra el icono de offset.



Seleccionar dígito.



Ajustar dígito.

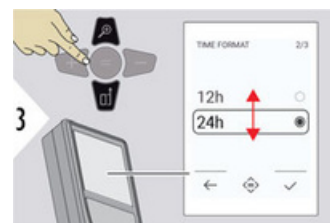
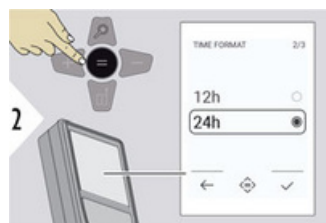
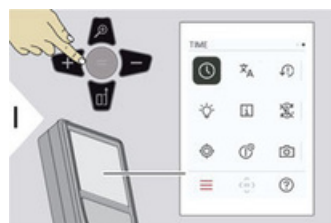


a Aprobar valor
b Restablecer ajuste

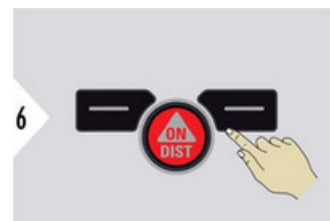
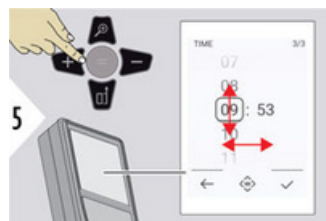


Salir de ajustes.

HORA

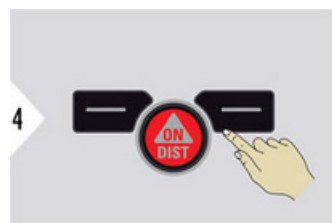
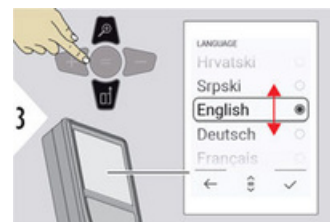
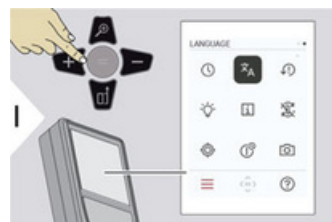


Confirmar ajuste.

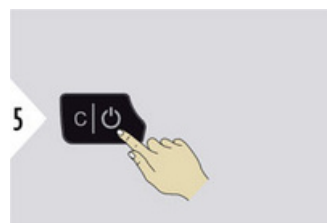


Confirmar ajuste.

IDIOMA



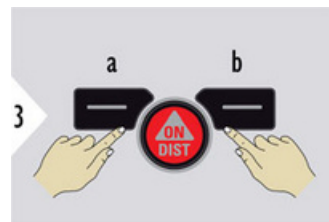
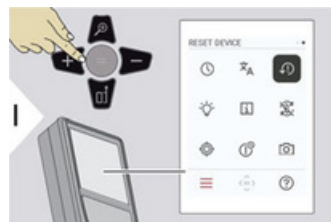
Confirmar ajuste.



Salir de ajustes.

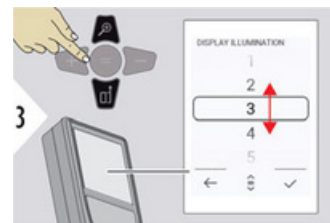
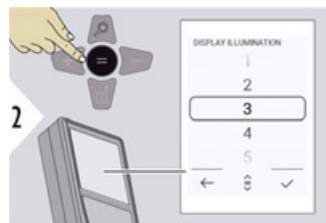
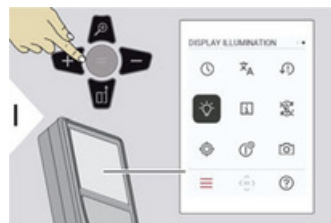
RESTABLECER DISPOSITIVO

El restablecimiento devuelve el instrumento a los ajustes de fábrica. Se perderán todos los ajustes personalizados y las memorias.

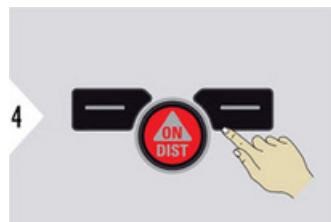


- a Rechazar
- b Confirmar

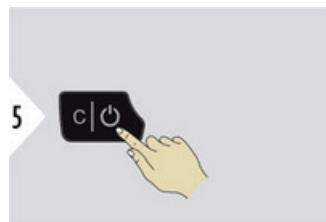
ILUMINACIÓN DE PANTALLA



Seleccionar intensidad.



Confirmar ajuste.



Salir de ajustes.

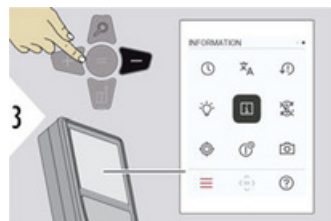


Para ahorrar energía, reducir la intensidad en caso de que no sea necesaria.

INFORMACIÓN/E-LABEL



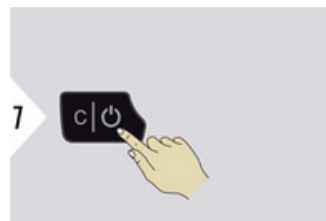
Pulsar la tecla MENÚ dos veces para entrar en el menú de ajustes.



Pulsar tres veces la tecla – para ir a INFORMACIÓN/E-LABEL.

Pulsar la tecla = para acceder a INFORMACIÓN/E-LABEL.

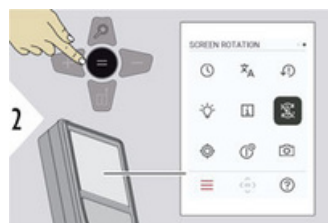
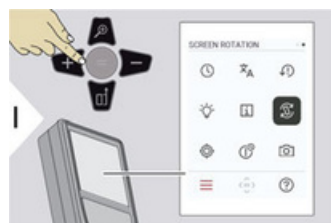
Pulsar la tecla – para mostrar el contenido de INFORMACIÓN/E-LABEL.



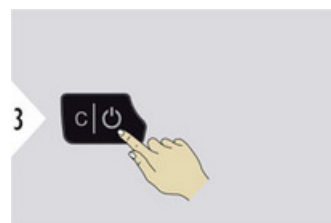
Salir de la pantalla de información.

Salir de ajustes.

ROTACIÓN DE PANTALLA



Conectar/desconectar

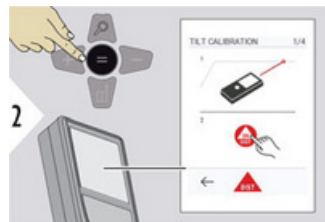


Salir de ajustes.

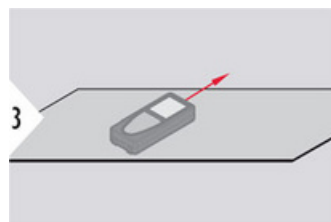
Ejemplo



CALIBRACIÓN DE INCLINACIÓN



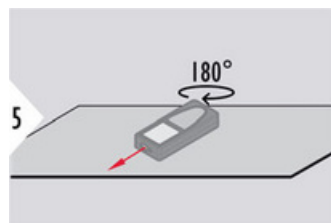
Seguir las instrucciones de la pantalla.



Colocar el dispositivo sobre una superficie absolutamente plana.



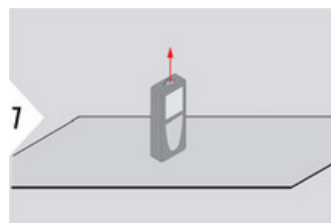
Una vez se haya concluido, pulsar la tecla **ON/DIST**. Seguir las instrucciones de la pantalla.



Girar el dispositivo horizontalmente 180° y colocarlo de nuevo sobre una superficie absolutamente plana.



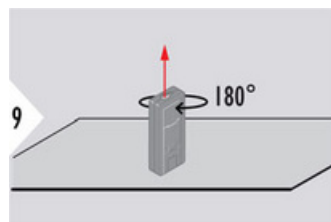
Una vez se haya concluido, pulsar la tecla **ON/DIST**. Seguir las instrucciones de la pantalla.



Colocar el dispositivo sobre una superficie absolutamente plana.



Una vez se haya concluido, pulsar la tecla **ON/DIST**. Seguir las instrucciones de la pantalla.



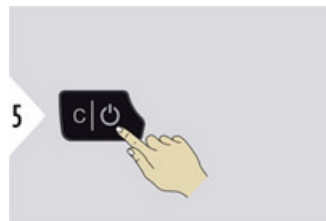
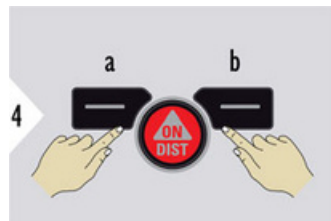
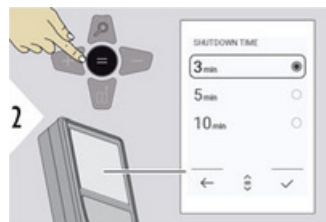
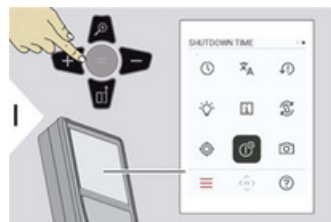
Girar el dispositivo horizontalmente 180° y colocarlo de nuevo sobre una superficie absolutamente plana.



Una vez se haya concluido, pulsar la tecla **ON/DIST**.
 Después de 2 s, el dispositivo vuelve al modo básico.

HORA DE APAGADO

Definir cuándo debe apagarse automáticamente el dispositivo.



- a Rechazar
b Confirmar

Salir de ajustes.

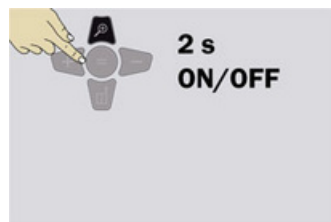
BUSCADOR DE PUNTERO

Esta función es de gran ayuda para la medición en exteriores. El visor de punto integrado (pantalla digital) muestra el objetivo en el display. El dispositivo mide en el centro de la cruz, incluso si el láser no está visible.



Cuando la cámara del visor de punto se utiliza en objetivos cercanos, se producen errores de paralaje que hacen que el láser aparezca desplazado en la cruz. En este caso, el error se corrige automáticamente con un cambio de la cruz.

Opción 1:

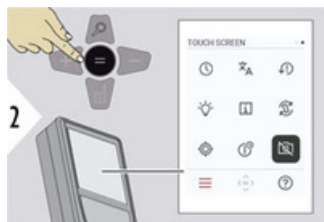
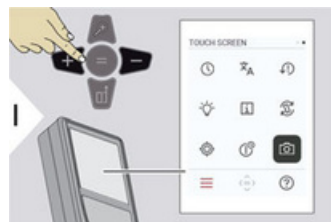


Pulsar y mantener pulsada la tecla de zoom durante 2 s para encender/apagar el visor de punto. El estado se guarda y se conserva incluso si el dispositivo se apaga y se vuelve a encender.

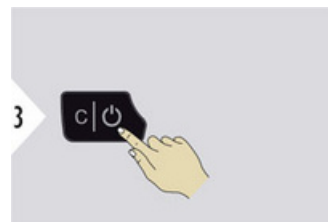


El visor de punto solo puede encenderse/apagarse cuando el rayo láser está activado.

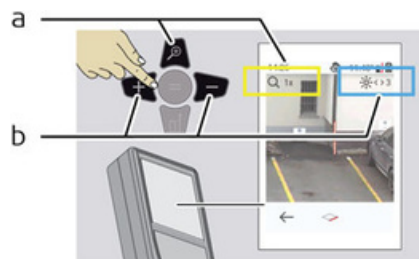
Opción 2:



Conectar/desconectar



Salir de ajustes.



- a Ajustar el zoom mientras se pulsa la tecla de zoom. Se muestra el estado del zoom.
- b Ajustar el brillo de la cámara con las teclas de navegación izquierda y derecha. Se muestra el valor del brillo.

6

Funciones

Información General



NIVELACIÓN



HORIZONTAL INTELIGENTE



SEGUIMIENTO DE ALTURA



ÁREA



DISTANCIA simple



VOLUMEN



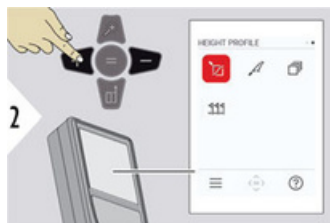
ÁREA TRIANGULAR



TEMPORIZADOR



3 PUNTOS PITÁGORAS



PERFIL DE ALTURA



PENDIENTE



MEMORIA

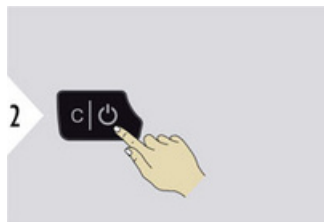


REPLANTEO

Cerrar/salir de todas las funciones descritas en este capítulo de la siguiente manera:

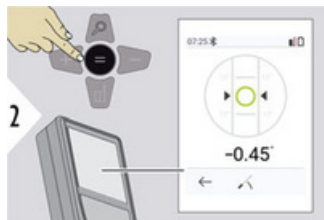
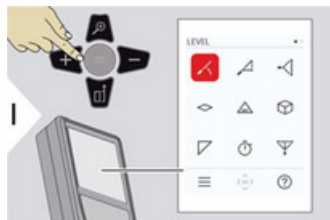


Salir del menú



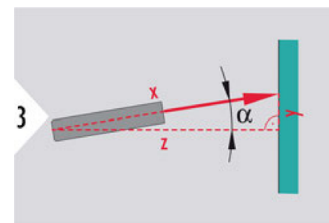
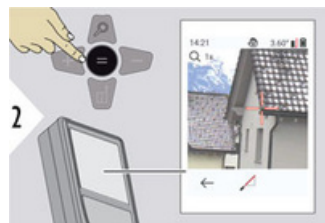
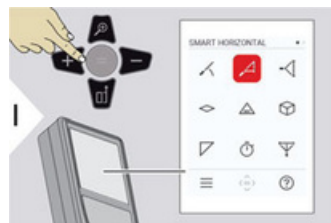
Salir.

NIVELACIÓN



Muestra las inclinaciones de 360°. El instrumento emite un pitido a 0°. Perfecto para ajustes horizontales o verticales.

HORIZONTAL INTELI- GENTE



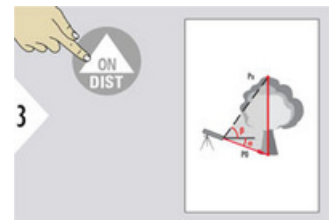
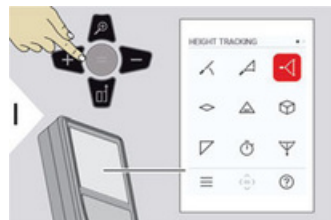
Apuntar el láser al objetivo. Hasta 360° y una inclinación transversal de $\pm 10^\circ$.



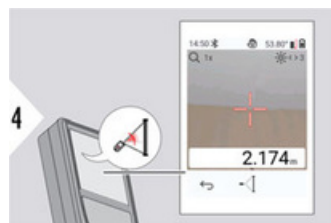
- a Distancia medida, x
- b Ángulo, α
- c Diferencia de altura respecto al punto de medición, y
- d Distancia horizontal, z

SEGUIMIENTO DE ALTURA

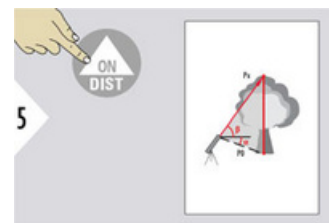
Pueden determinarse las alturas de los edificios o árboles sin puntos reflectantes adecuados. En el punto inferior se mide la distancia y la inclinación, lo que exige un objetivo de láser reflectante. El punto superior se puede elegir como objetivo con el visor de punto/cruz y no necesita un objetivo láser reflectante, puesto que solo se mide la inclinación.



Apuntar el láser al punto inferior.

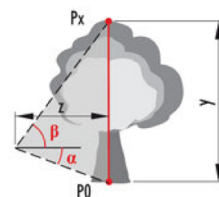


Apuntar el láser a los puntos superiores y el seguimiento de ángulo y altura comienza automáticamente.





a Distancia P0
 b Ángulo α
 c Ángulo β
 d Altura de seguimiento y si el dispositivo está colocado en un trípode

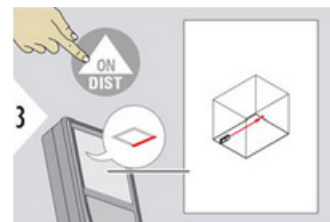
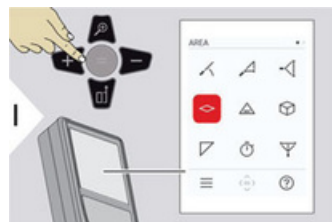


a Distancia z

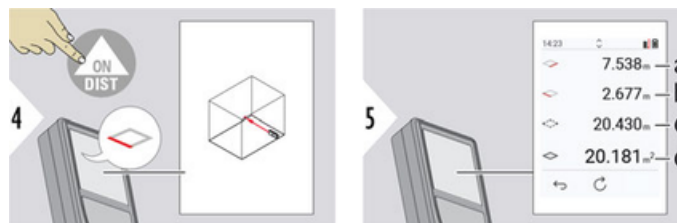


Utilizar la tecla de navegación hacia **abajo** para aplicar valores en la línea principal para enviarlos a través de Bluetooth.

ÁREA



Apuntar el láser al primer objetivo.



- a Primera distancia
- b Segunda distancia
- c Perímetro
- d Superficie

Apuntar el láser al segundo objetivo.



El resultado principal es el área de este rectángulo. Los valores individuales medidos se muestran encima de la línea principal.

Mediciones parciales/función de pintor, **visor de punto desactivado:**

- Pulsar + antes de iniciar la primera medición
- Medir todas las distancias y finalizar con =
- Por último, medir la altura de la segunda longitud para obtener el área de pared
- Pulsar – para sustraer áreas de pared (ventanas, puertas) y finalizar con =

Mediciones parciales/función de pintor, **visor de punto activado:**

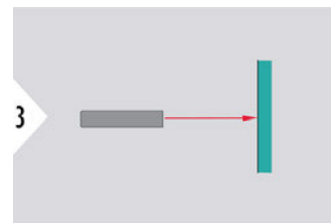
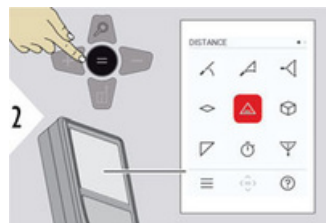
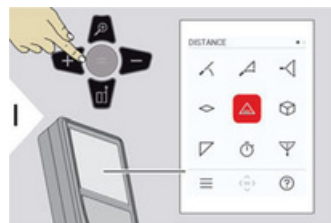
- • • Pulsar + durante 2 s antes de iniciar la primera medición
- Medir todas las distancias y pulsar = durante 2 s para finalizar



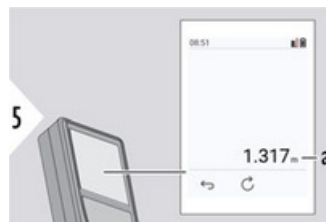
Por último, medir la altura de la segunda longitud para obtener el área de pared
Pulsar – para sustraer áreas de pared (ventanas, puertas) y finalizar con =

Con + o – pueden sumarse o restarse áreas rectangulares y/o triangulares.
Consultar [Sumar/restar rectángulos y/o triángulos](#) para mayor información.

DISTANCIA simple

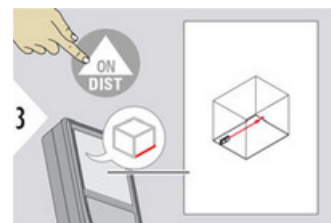
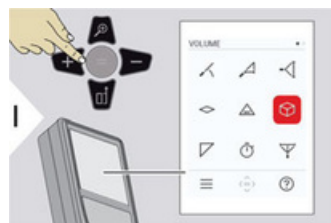


Apuntar el láser activo al objetivo.

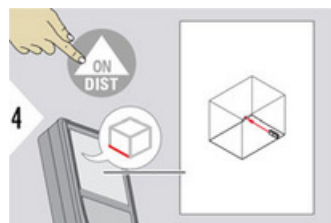


a Distancia medida

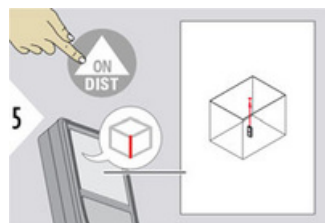
VOLUMEN



Apuntar el láser al primer objetivo.



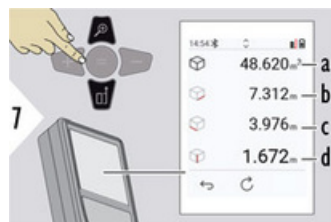
Apuntar el láser al segundo objetivo.



Apuntar el láser al tercer objetivo.



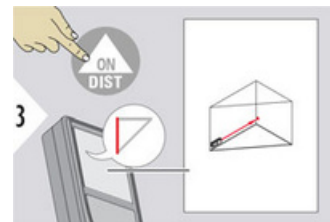
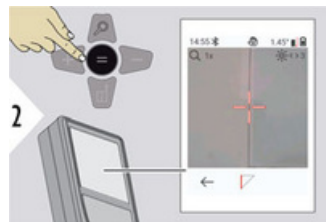
- a Circunferencia
- b Área de techo/suelo
- c Áreas de pared
- d Volumen



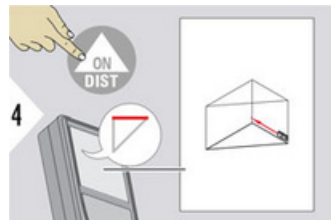
- a Volumen
- b Primera distancia
- c Segunda distancia
- d Tercera distancia

Más resultados.

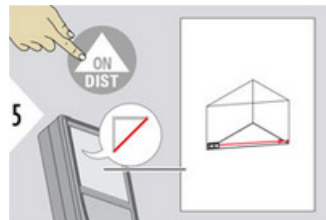
ÁREA TRIANGULAR



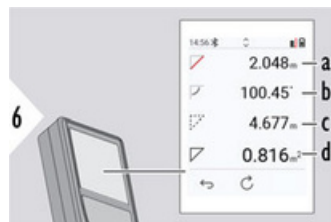
Apuntar el láser al primer objetivo.



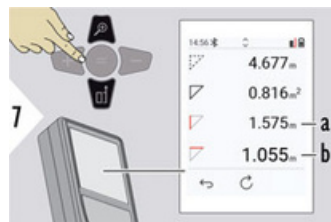
Apuntar el láser al segundo objetivo.



Apuntar el láser al tercer objetivo.



- a Tercera distancia
- b Ángulo entre primera y segunda medición
- c Perímetro
- d Área triangular



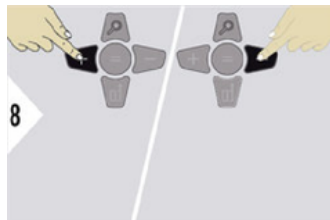
Más resultados.

- a Primera distancia
- b Segunda distancia

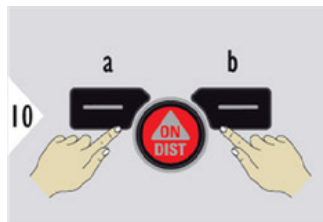


El resultado principal es el área de este triángulo. Con + o - pueden sumarse o restarse áreas rectangulares y/o triangulares.

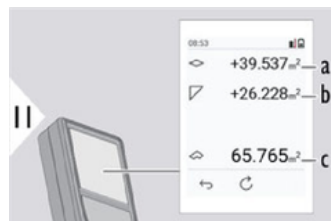
Sumar/restar rectángulos y/o triángulos



- + La siguiente medición se **añade** a la anterior
- La siguiente medición se **resta** de la anterior

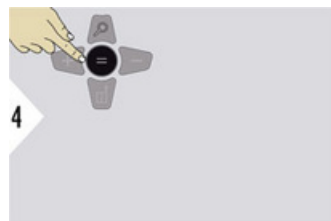
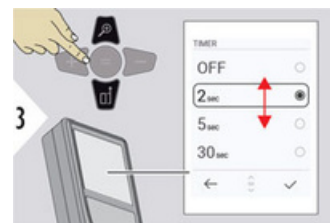
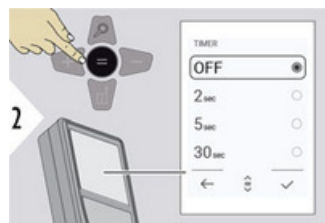
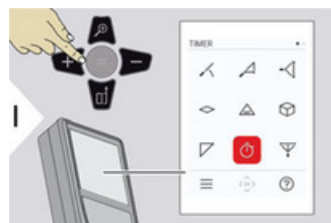


- a Elegir la forma rectangular
- b Elegir la forma triangular



- a Primera área medida
- b Segunda área medida
- c Resultado total de todas las áreas medidas

TEMPORIZADOR



Confirmar ajuste.

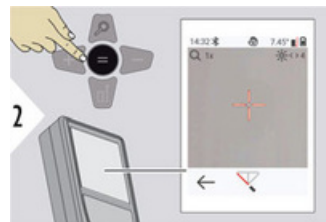


Seleccionar tiempo de activación.

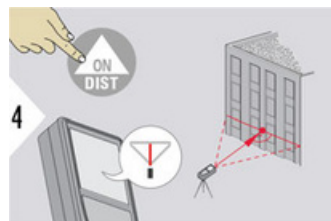
El temporizador se pone en marcha al pulsar la tecla ON/DIST.

- En la pantalla se muestra la cuenta atrás
- Durante la cuenta atrás, se emite un pitido a intervalos

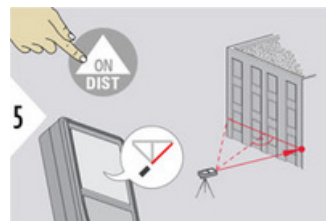
3 PUNTOS PITÁGORAS



Apuntar el láser al primer objetivo.



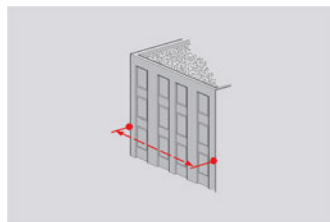
Apuntar el láser a un rectángulo contra el segundo objetivo.



Apuntar el láser al tercer objetivo.



- a Primera distancia
- b Segunda distancia
- c Tercera distancia
- d Distancia entre el primer y el tercer objetivo

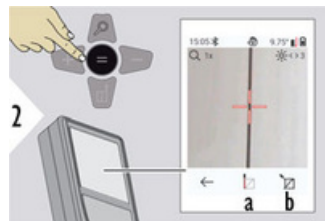


El resultado se visualiza en la línea principal. Pulsando la tecla de medición durante 2 segundos en la función se activa automáticamente la medición mínima/máxima. Recomendamos utilizar Pitágoras solo para mediciones horizontales indirectas. Para la medición de altura (vertical), es más preciso usar una función con medición de inclinación.

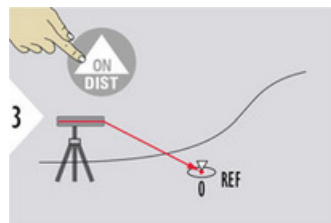


Utilizar la tecla de navegación hacia **abajo** para aplicar valores en la línea principal para enviarlos a través de Bluetooth.

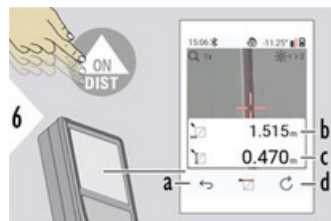
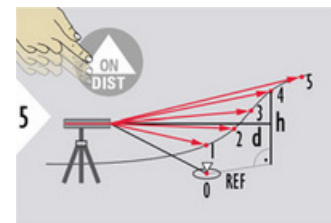
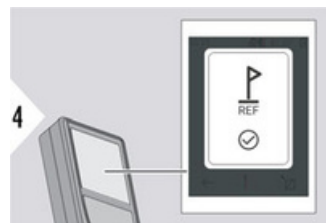
PERFIL DE ALTURA



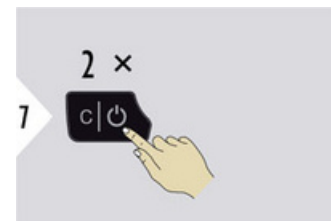
- a Iniciar la medición.
La primera medición es el punto de referencia
- b Ajustar la altura absoluta del punto de referencia. Ejemplo: Altura sobre el nivel del mar



Apuntar a un punto de referencia (REF).



- a Retroceder para leer puntos de medición anteriores
- b Distancia horizontal al dispositivo = d
- c Diferencia de altura al punto de referencia (REF) = h
- d Iniciar una nueva medición de perfil de altura



Salir de la función.



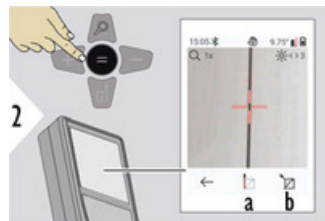
Pulsar la tecla **ON/DIST** durante > 2 s para la medición continua del perfil de altura.



Ideal para medición de diferencias de altura respecto a un punto de referencia. También puede usarse para medir perfiles y secciones de terreno. Después de medir el punto de referencia, la distancia horizontal y la altura se muestran para cada punto siguiente.

Opción: Ajustar la altura absoluta del punto de referencia

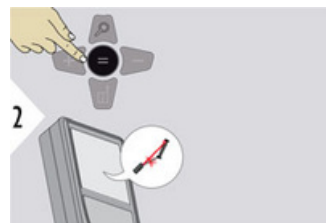
Es posible ajustar la altura para el punto de referencia medido. Por ejemplo: Ajustar el nivel del punto de referencia medido a 400 m sobre el nivel del mar. En este caso, un punto medido a 2 m sobre el punto de referencia estaría a 402 m.



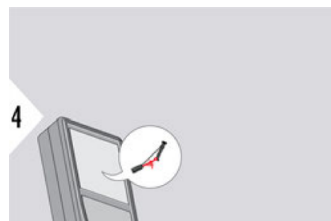
- a Iniciar la medición.
La primera medición es el punto de referencia
- b Ajustar la altura absoluta del punto de referencia



PENDIENTE



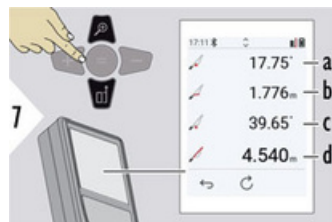
Apuntar el láser al punto objetivo superior.



Apuntar el láser al punto objetivo inferior.



- a Distancia horizontal entre ambos puntos
- b Altura vertical entre ambos puntos
- c Ángulo incluido entre ambos puntos
- d Distancia entre ambos puntos



- a Ángulo P1
- b Distancia P1
- c Ángulo P2
- d Distancia P2



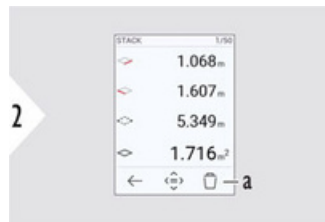
Medición de distancia indirecta entre dos puntos con resultados adicionales.

Ideal para aplicaciones como la longitud e inclinación del techo, la altura de la chimenea en el techo, etc.

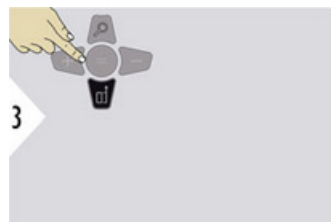
Es importante que el instrumento esté posicionado en el mismo plano vertical que los dos puntos medidos. El plano está definido por la línea entre los dos puntos. Esto significa que el dispositivo en el trípode solo se mueve verticalmente y no se vuelve horizontalmente al alcanzar ambos puntos.

MEMORIA

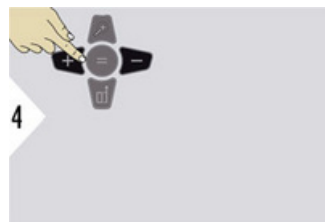
Memoria - visualizar los 50 últimos resultados



a Borrar memoria



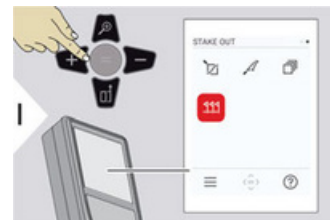
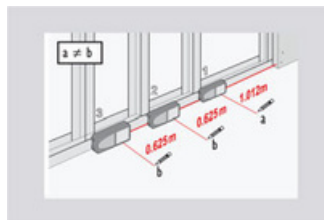
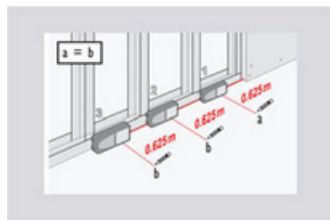
Usar la tecla de navegación abajo para mostrar más resultados detallados de la medición específica.



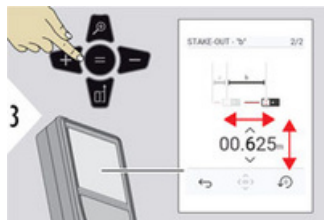
Use las teclas de navegación Izquierda/Derecha para cambiar entre las mediciones.

REPLANTEO

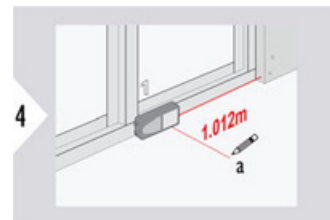
Pueden introducirse dos distancias diferentes, **REPLANTEO - "a"** y **REPLANTEO - "b"**, para marcar las longitudes medidas definidas.



Ajustar la distancia a.
Pulsar = para aprobar
REPLANTEO - "a".



Ajustar la distancia b.
Pulsar = para aprobar
REPLANTEO - "b".

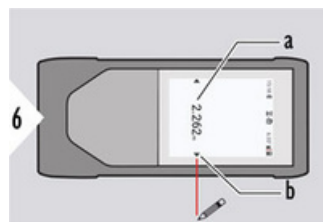


Iniciar la medición. Mover el dispositivo lentamente a lo largo de la línea de replanteo. Se visualiza la distancia hasta el punto de replanteo anterior/siguiente.



- a # del replanteo anterior
- b Distancia al replanteo anterior
- c Distancia total
- d # del siguiente replanteo
- e Distancia al siguiente replanteo

Al acercarse a un punto de replanteo inferior a 18 mm, el valor del punto de replanteo se congela, y aparecen las flechas en el lateral del display para el marcado.



- a Valor del punto de replanteo actual
- b Posición del punto de replanteo señalada con flechas

7

Códigos de mensaje

Información General

Código	Causa	Corrección
156	Inclinación transversal superior a los 10°	Sujetar el instrumento sin ninguna inclinación transversal.
162	Error de calibración	Asegúrese de que el dispositivo está colocado sobre una superficie absolutamente horizontal y lisa. Repetir el procedimiento de calibración. Si el error persiste, contacte con su distribuidor.
204 240-	Error en el cálculo	Repetir la medición.
245	Error de transferencia de datos	Conectar el dispositivo y repetir el procedimiento.
252	Temperatura demasiado alta	Dejar que el dispositivo se enfríe.
253	Temperatura demasiado baja	Calentar el instrumento.
254	Error de batería	Cambiar las baterías.
255	Señal de recepción muy débil,	Cambiar la superficie de objetivo (por ejemplo, papel blanco).
256 257	tiempo de medición muy largo	
260	Señal de recepción demasiado potente	Cambiar la superficie de objetivo (por ejemplo, papel blanco).
	Demasiada luz de fondo	Oscurezca el área de objetivo.
	Rayo láser interrumpido	Repita la medición.

Código	Causa	Corrección
298	Estado deficiente de la batería	Sustituir la batería para prevenir daños graves en el dispositivo.
299	Error de hardware	Si este mensaje se muestra de forma continua, el dispositivo deberá someterse a un mantenimiento. Solicitar ayuda al distribuidor.

8

Cuidado

- Limpiar el dispositivo con un paño suave y húmedo
 - No introducir nunca el dispositivo en agua
 - No utilizar nunca agentes de limpieza ni disolventes agresivos
-

General

Precisión con condiciones favorables 2)	1 mm/0,04" 4)
Precisión con condiciones desfavorables 3)	2 mm/0,08" 5)
Rango con condiciones favorables 2)	0,05-200 m/0,16-660 ft 4)
Rango con condiciones desfavorables 3)	0,05-120 m/0,16-400 ft 5)
Unidad mínima visualizada	0,1 mm/ 1/32"
X-Range Power Technology	sí
Clase del láser	2
Tipo de láser	635 nm, < 1 mW
Ø del punto láser a distancias	6/30/60 mm 10/50/100 m

2) Se consideran condiciones favorables: objetivo reflectante blanco y difuso (pared pintada de blanco), baja iluminación de fondo y temperaturas moderadas.

3) Se consideran condiciones desfavorables: objetivos con reflectividad menor o mayor o iluminación de fondo alta o temperaturas en el extremo superior o inferior del rango de temperatura especificado.

4) Las tolerancias son aplicables desde 0,05 m hasta 10 m con un nivel de confianza del 95 %. Con condiciones favorables, la tolerancia puede bajar 0,10 mm/m para distancias superiores a 10 m, y 0,2 mm/m para distancias superiores a 100 m.

5) Las tolerancias son aplicables desde 0,05 m hasta 10 m con un nivel de confianza del 95 %. Con condiciones desfavorables, la tolerancia puede bajar 0,15 mm/m para distancias superiores a 10 m, y 0,25 mm/m para distancias superiores a 100 m.

Datos técnicos

Tolerancia de medición de inclinación respecto a la carcasa 6)	±0,2°
Rango de medición de inclinación 6)	360°
Clase de protección	IP54 (protección contra polvo y salpicaduras de agua)
Desconexión automática del láser	Después de 90 s
Apagado automático	Configurable en HORA DE APAGADO
Bluetooth	Bluetooth v5.0
Potencia de Bluetooth	≤ 2,5 mW
Frecuencia de Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Alcance de Bluetooth	10 m
Grado de contaminación	2
Humedad relativa del aire	95 % máx. sin condensación
Altitud máx.	3000 m/9840 ft
Batería	3,7 V/2000 mAh
Duración de la batería	Hasta 5000 mediciones
Dimensiones (Al × F × An)	144 × 60 × 24 mm 5,67 × 2,2 × 0,94"
Peso (con baterías)	180 g/6,35 oz

⁶⁾ Después de calibración por el usuario. Desviación asociada al ángulo adicional de ±0,01° por grado hasta ±45° en cada cuadrante.

Se aplica a temperatura ambiente. Para todo el rango de temperaturas operativas, la desviación máxima aumenta ±0,1°.

Rango de temperaturas de almacenamiento -25 a 70 °C/-13 a 158 °F
 -10 a 55 °C/14 a 131 °F

Rango de temperaturas de funcionamiento

Tiempo de carga	3 h
Temperatura de carga	5 a 40 °C
Potencia de carga	5 V/1 A

Funciones

Medición de distancia	sí
Medición mín/máx	sí
Medición permanente	sí
Replanteo	sí
Suma/Resta	sí
Superficie, Área triangular	sí
Volumen	sí
Función de pintor (área con medición parcial)	sí
Pitágoras	3 puntos
Modo horizontal inteligente/Altura indirecta	sí
Nivelación	sí
Memoria (MEMORIA)	sí
Pitido	sí
Display en color iluminado	sí

Bluetooth	sí
Favoritos personalizados	sí
Temporizador	sí
Seguimiento de alturas, Perfil de altura	sí
Objetos inclinados	sí
Control de gestos	sí

9.1

Conformidad con regulaciones nacionales

Etiquetado de la Leica
DISTO™ D5



Consultar
**INFORMACIÓN/
E-LABEL** en la **página 48**
para ver otros símbo-
los y certificaciones
legalmente relevantes.

EU



Por la presente, Leica Geosystems AG declara que el equipo de radio modelo Leica DISTO™ D5 cumple la Directiva 2014/53/EU y otras Directivas comunitarias aplicables.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.disto.com/ce>.

UKCA

Por la presente, Leica Geosystems AG declara que el equipo de radio modelo Leica DISTO™ D5 cumple las disposiciones de la normativa aplicable S.I. 2017 No. 1206 Radio Equipment Regulations 2017.

El texto completo de la declaración de conformidad para el Reino Unido se puede consultar en la siguiente dirección de internet: <http://www.disto.com/ukca>.

EE. UU.

FCC Part 15

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los instrumentos digitales de Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a la radiación FCC

La potencia de salida de rf radiada del instrumento está por debajo de la exposición de radiofrecuencia FCC. para dispositivos portátiles conforme a la KDB 447498.

Si se efectúan modificaciones en el equipo que no estén explícitamente autorizadas por Leica Geosystems, el derecho de uso del mismo por parte del usuario puede verse limitado.

Canadá

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Declaración ISSED, aplicable en Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
 2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
-

Declaración de cumplimiento con la exposición de radio frecuencia (RF)

La potencia de salida de RF radiada del instrumento está por debajo de los límites de exclusión del Código 6 de seguridad de salud de Canadá para equipos portátiles (la distancia de separación del elemento radiado entre el elemento radiante y el usuario y/o espectador es de menos de 20 cm).

Japón

- Este dispositivo cumple con la Ley japonesa de radio (電波法).
- El dispositivo no debe ser modificado (de lo contrario, el número de concesión otorgado quedará invalidado).

Brasil

Este equipo no está facultado para la protección contra interferencias peligrosas y puede no provocar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

Para obtener más información, véase el sitio web de ANATEL:

<http://www.anatel.gov.br/>

Otras

La conformidad para países con otras regulaciones nacionales debe ser aprobada antes del uso y operación.

10

Garantía Internacional Limitada

Descripción



Garantía internacional del fabricante

El Leica DISTO™ D5 dispone de una garantía de dos años de Leica Geosystems AG. Para obtener un año de garantía adicional, el producto debe registrarse en nuestro sitio web en [Leica Disto Warranty](#) dentro de las ocho semanas siguientes a la fecha de compra. Si el producto no se registra, se aplicará nuestra garantía de 2 años.

Puede encontrarse información más detallada sobre la Garantía Limitada Internacional en internet en [Leica Warranty](#)



INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN INDUSTRIAL



LLÁMANOS

+52(81) 8115-1400 / +52 (81) 8173-4300

LADA Sin Costo:

01 800 087 43 75

E-mail:

ventas@twilight.mx

www.twilight.mx



/ [twilightsadecv](#)



/ [twilightsadecv](#)



/ [twilightsadecv](#)